

El Rey León (The Lion King)



El rey león / The Lion King obra teatro corta ingles español

Otra interesante obra de teatro infantil en inglés con traducción al español que publico Belén Embid en [su blog](#) y que hoy compartimos con nuestra comunidad, sin dudas esta forma de enseñar inglés se está volviendo muy popular principalmente en la primaria donde los niños aprenden jugando y cantando este necesario idioma. En este caso el clásico de Disney con algunas de sus escenas más recordadas.

Titulo de la obra: The Lion King (El Rey león)

Autora: Belén Embid

☐ [Obra de 10 personajes](#)

☐ El Rey León (The Lion King)

☐ Characters / Personajes:

1. Monkey / Mono

2. Mufasa
3. Simba
4. Scar
5. Hyena / Hiena
6. Timon
7. Pumba
8. Nala
9. Jorge Erwin
10. Lucía

Scene 1: All the animals enter 1 by 1 and make a circle whilst the African wail is repeated.

Escena 1: Todos los animales entran uno a uno y hacen un círculo mientras se repite el lamento africano.

Scene 2: Monkey enters last and walks to the microphone.

Escena 2: Mono entra último y camina hacia el micrófono.

Monkey: Welcome to Africa. This is the circle of life and all the animals are happy but there are problems coming.

Mono: Bienvenido a África. Este es el círculo de la vida y todos los animales están felices pero se avecinan problemas.

(The circle moves offstage leaving Simba and his father.)

(El círculo sale del escenario dejando a Simba y a su padre.)

Mufasa: Remember Simba, we are all in the circle of life.

Mufasa: Recuerda Simba, todos estamos en el círculo de la vida.

Simba: I know dad.

Simba: Lo conozco papá.

Mufasa: Simba, always respect the animals.

Mufasa: Simba, respeta siempre a los animales.

Simba: I will dad, I love all the animals.

Simba: Lo haré papá, amo a todos los animales.

Mufasa: Oh!! What is that sound? *(holding his ears)*

Mufasa: ¡¡Oh !! ¿Qué es ese sonido? *(sosteniendo sus orejas)*

Simba: Oh no it is wildebeest. Run, dad, run!!!

Simba: Oh no, es ñu. ¡Corre, papá, corre!

(On come several wildebeest and Mufasa falls to the floor.)

(Simba cries)

(Vienen varios ñus y Mufasa cae al suelo.) (Simba llora)

Simba: Oh! No, dad, stay with me... I need you.

Simba: ¡Oh! No, papá, quédate conmigo... te necesito.

Scar: Simba, it is all your fault, you better run away and don't come back.

Scar: Simba, todo es culpa tuya, será mejor que te escapes y no vuelvas.

Hyena: Great Simba! Mufasa is dead, ha ha ha, Mufasa is dead!!
Run away Simba!!

Hiena: ¡Gran Simba! Mufasa está muerto, ja, ja, ja, Mufasa está muerto !! ¡¡Huye Simba !!

Monkey: Simba's father dies and Simba runs away.

Mono: El padre de Simba muere y Simba huye.

(Whilst Simba is running around change the scene to the jungle.)

(Mientras Simba corre, cambia la escena a la jungla.)

(Simba falls to the floor crying. Timon and Pumba enter singing Hakuna Matata. Simba stops crying and stands up.)

(Simba cae al suelo llorando. Timon y Pumba entran cantando Hakuna Matata. Simba deja de llorar y se pone de pie.)

Simba: Hakuna Matata?? What is "Hakuna Matata"?

Simba: ¿Hakuna Matata? ¿Qué es "Hakuna Matata"?

Timon: "Hakuna Matata" is no problems.

Timón: "Hakuna Matata" no es ningún problema.

Pumba: You must be happy. Stop thinking about the bad think about the good.

Pumba: Debes estar feliz. Deja de pensar en lo malo, piensa en lo bueno.

Simba : But, who are you?

Simba: Pero, ¿quién eres tú?

Timon y Pumba: We are your friends!!.

Timon y Pumba: ¡¡Somos tus amigos !!.

(They all sing the song "Hakuna Matata".)

(Todos cantan la canción "Hakuna Matata".)

(Suddenly Nala enters and Timon and Pumba run around as she chases them. Simba stops her.)

(De repente entra Nala y Timón y Pumba corren mientras ella los persigue. Simba la detiene.)

Nala: Who are you??

Nala: ¿Quién eres?

Simba: I am Simba.

Simba: Soy Simba.

Nala: I am your friend Nala. *(They hug)*

Nala: Soy tu amiga Nala. *(Ellos abrazan)*

Nala: You must help the lions. Scar is in control and all the lions are very sad.

Nala: Debes ayudar a los leones. Scar tiene el control y todos los leones están muy tristes.

Simba: You are right Nala, I am going to help.

Simba: Tienes razón Nala, te voy a ayudar.

(They slowly run in one direction whilst they scenery changes back to the pride lands.)

(Corren lentamente en una dirección mientras el paisaje cambia de regreso a las tierras del orgullo.)

Jorge Erwin: Look!! Simba is back!!

Jorge Erwin: ¡¡Mira !! Simba ha vuelto !!

Sara: Oh Simba, we are very happy, you are here again!!

Sara: Oh Simba, estamos muy felices, ¡¡estás aquí de nuevo !!

Lucía: Simba, this is terrible, you must help the animals.

Lucía: Simba, esto es terrible, debes ayudar a los animales.

Noa: You are the real king!!

Noa: ¡¡Eres el verdadero rey !!

Simba: Scar you are a bad king. You must stop.

Simba: Scar eres un mal rey. Debes parar.

Scar: I killed your father and now I am going to kill you.

Scar: Maté a tu padre y ahora te voy a matar.

Lucía: Oh no they are going to fight.

Lucía: Oh no se van a pelear.

Noa: Who will be the winner Simba or Scar.

Noa: Quién será el ganador Simba o Scar.

(Scar falls down.)

(Scar cae.)

Monkey: Simba, you are our king. (He brings a crown that he puts on Simba's head).

Mono: Simba, eres nuestro rey. (Trae una corona que pone en la cabeza de Simba).

Simba : This is the circle of life, again.

Simba: Este es el círculo de la vida, nuevamente.

(Circle of life final dance and song)

(Círculo de la vida, baile y canción final)

THE END / FIN